



Prot. n. 3928
Roma, 31-10-2012

Legacoop Agroalimentare
Associazione Nazionale delle Cooperative Agroalimentari per lo
Sviluppo Rurale
Via G.A. Guattani, 9 - 00161 ROMA

Associazione Generale Cooperative Italiane
Via Angelo Bargoni, 78 - 00153 ROMA

CIA - Confederazione Italiana Agricoltori
Via Mariano Fortuny, 20 - 00196 ROMA

CONFCOOPERATIVE - FEDERAGROALIMENTARE
Confederazione Cooperative Italiane
Via Dè Gigli d'Oro, 21 - 00186 ROMA

Confagricoltura
Confederazione Generale Italiana dell'Agricoltura
Corso Vittorio Emanuele II, 101 - 00186 ROMA

Confederazione Nazionale Coltivatori Diretti
Via 24 Maggio, 43 - 00187 ROMA

Ordine dei Dottori Agronomi e Forestali
Via Livenza, 6 - 00198 ROMA

UNACOA Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori
Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio
Via Nizza, 46 - 00198 ROMA

UNAPROA Unione Nazionale tra le Organizzazioni dei Produttori
Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio
Via XX Settembre, 4 - 00187 ROMA

UNCI Unione Nazionale Cooperative Italiane
Via S. Sotero, 32 - 00165 ROMA

Oggetto: incarichi come esperti esterni nelle specie: pesco, susino cino-giapponese, actinidia

Premesso che il CRA - Centro di ricerca per la frutticoltura di Roma (CRA-FRU) tramite l'Unità Risorse Genetiche dei Fruttiferi (RGF) è l'Ufficio Esaminatore del Community Plant Variety Office (CPVO) per le specie in oggetto;

- considerato che nelle procedure tecniche di esame di una nuova varietà e l'ottenimento della privativa europea, per l'accertamento tecnico (Dus test) è necessario che vengano considerate tutte le possibili accessioni di riferimentodella stessa specie e genere, di comune conoscenza;
- considerato che tale verifica, deve essere il più possibile "esaustiva ", oltre che far riferimento alle collezioni esistenti, alle descrizioni varietali in letteratura, può basarsi su procedure supplementari (documento CDA AC/06/03/16) quali l'assistenza di esperti di riconosciuta competenza per specie e genere considerato;
- considerato che la loro designazione, su richiesta del CPVO, deve avvenire con modalità pubblica, senza restrizioni legate alla nazionalità, o alla provenienza dal settore pubblico o privato.

Si chiede di dare la massima diffusione a tale avviso e al bando allegato (Allegato 1).

Restando a disposizione per qualsiasi chiarimento, porgo cordiali saluti.

Il Responsabile dell'Unità RGF

Dr. Flavio Roberto De Salvador



ALLEGATO 1

Avviso per l'individuazione di esperti esterni di comprovata esperienza nell'effettuazione dei DUS test delle specie: pesco, susino cino-giapponese, actinidia, come collaboratori nella scelta delle cultivar di riferimento delle accessioni frutticole candidate al brevetto europeo.

Dettaglio:

Il CRA – Centro di Ricerca per la Frutticoltura di Roma (CRA-FRU) quale ufficio Esaminatore del Community Plant Variety Office (CPVO) intende avvalersi della collaborazione di esperti esterni nelle procedure tecniche di esame di una nuova costituzione per l'ottenimento della privativa europea nelle specie: *Prunus persica* (L.) Batsch; *Prunus salicina* Lindl.; *Prunus salicina* Lindl. x *Prunus armeniaca* L.; *Actinidia* Lindl.; *Actinidia arguta* (Siebold et Zucc.) Planch. ex Miq.; *Actinidia chinensis* Planch; *Actinidia deliciosa* (A.Chev.) C.F. Liang & A.R. Ferguson.

Il compito degli esperti è quello di affiancare il Responsabile dell'ufficio nella scelta adeguata delle cultivar di riferimento della stessa specie, da utilizzare nell'esame DUS (distinctness, uniformity, stability).

La collaborazione sarà a titolo gratuito, senza l'obbligo da parte del CRA-FRU di corresponsione di qualsiasi emolumento o rimborso spese.

L'attività potrà essere svolta nel luogo di abituale residenza o lavoro dell'esperto.

Il CRA-FRU si riserva di scegliere l'esperto o gli esperti sulla base di un curriculum vitae che i candidati dovranno far pervenire all'Ufficio entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente avviso.

L'incarico avrà la durata di un anno dal suo conferimento e potrà essere rinnovato annualmente.

Open call for the involvement of External Experts with proven experience in the conduct of DUS test of new varieties of Peach, Japanese Plum and Kiwifruit, to collaborate in the selection of similar varieties that need to be compared to new candidate varieties within an application for Community Plant Variety Rights.

Details:

The CRA - Fruit Tree Research Centre in Rome (CRA-FRU), entrusted by the Community Plant Variety Office (CPVO) as Examination Office (EO), intends to engage External Experts in the technical procedures for the examination of new varieties, as requested for the achievement of the Community Plant Variety Rights, in the species *Prunus persica* (L.) Batsch; *Prunus salicina* Lindl.; *Prunus salicina* Lindl. x *Prunus armeniaca* L.; *Actinidia* Lindl.; *Actinidia arguta* (Siebold et Zucc.) Planch. ex Miq.; *Actinidia chinensis* Planch; *Actinidia deliciosa* (A.Chev.) C.F. Liang & A.R. Ferguson.

The assignment of the External Experts will be to assist the Manager of the EO in the selection of appropriate similar varieties, among those of common knowledge belonging to the same species, for their inclusion in the DUS (distinctness, uniformity, stability) trials.

The collaboration should be made available free of charge, without any obligation for the CRA-FRU to pay remuneration or reimbursement of expenses.

The activities will be carried out by the External Experts in their usual place of residence or of work.

The CRA-FRU reserves the right to choose the Expert (or Experts) on the basis of the Curriculum Vitae that candidates must submit to the Office within 30 days of publication of this notice.

The length of the assignment will be for one year and may be renewed annually.